

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1958 Nr. 6

---

---

A. TITEL

*Notawisseling tussen de Nederlandse Regering en de Duitse Bonds-  
regering over samenvoeging van de douanebehandeling aan de  
grens in het scheepvaartverkeer op de Rijn;  
's-Gravenhage, 20/27 december 1957*

B. TEKST

Nr. I

BOTSCHAFT DER  
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Den Haag

360-00/2005

Die Botschaft der Bundesrepublik Deutschland beehrt sich, dem Ministerium der Auswärtigen Angelegenheiten mitzuteilen, dass die Regierung der Bundesrepublik Deutschland den Wunsch hat, das Abkommen vom 28. April 1928 über die Zusammenlegung der Grenzabfertigung im Rheinschiffahrtsverkehr unter Einbeziehung des Landes Berlin wieder anzuwenden.

Es besteht Einvernehmen darüber, dass die Wiederanwendung dieses Abkommens ermöglichen soll, die vertragslose Zeit bis zum Inkrafttreten eines Staatsvertrags über die erleichterte Grenzabfertigung zu überbrücken, ohne dass dadurch die Stellungnahme der Königlichen Niederländischen Regierung in bezug auf die Durchführung dieses Vertrags präjudiziert werden soll.

Diese Abmachung wird an dem Tage in Kraft treten, an dem die Regierung des Königreichs der Niederlande die Regierung der Bundesrepublik Deutschland davon in Kenntnis setzt, dass die in den Niederlanden für das Inkrafttreten dieser Abmachung erforderliche parlamentarische Zustimmung erteilt worden ist.

Die Botschaft benutzt auch diesen Anlass, dem Ministerium der Auswärtigen Angelegenheiten den Ausdruck ihrer ausgezeichnetsten Hochachtung zu erneuern.

Den Haag, den 20. Dezember 1957.

*An das  
Ministerium der  
Auswärtigen Angelegenheiten,  
Den Haag.*

---

Nr. II

MINISTERIE VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN

DAZ/VZ-179149

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken biedt zijn complimenten aan de Ambassade van de Bondsrepubliek Duitsland aan en heeft de eer de ontvangst te bevestigen van de Nota van de Ambassade d.d. 20 december 1957, nr. 360-00/2005, van de volgende inhoud:

De Ambassade van de Bondsrepubliek Duitsland heeft de eer het Ministerie van Buitenlandse Zaken mede te delen, dat bij de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland de wens leeft, het Verdrag van 28 april 1928 over samenvoeging van de douanebehandeling aan de grens in het scheepvaartverkeer op de Rijn wederom toe te passen, waarbij het „Land” Berlijn in de wedertoepassing zal zijn betrokken.

Er bestaat overeenstemming over, dat de wedertoepassing van genoemd Verdrag ten doel heeft het mogelijk te maken, de periode tot het in werking treden van een overeenkomst nopens de vergemakkelijking van de grenscontrole te overbruggen, zonder dat daardoor wordt geprejudicieerd op het standpunt van de Nederlandse Regering met betrekking tot het tot stand komen van bedoelde overeenkomst.

De onderhavige regeling zal in werking treden op de dag waarop de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland ervan in kennis stelt, dat de in Nederland voor de inwerkingtreding van deze regeling vereiste parlementaire goedkeuring is verleend.

Het Ministerie heeft de eer de Ambassade mede te delen, dat de Nederlandse Regering met het vorenstaande instemt. Zodra deze

regeling de grondwettelijk vereiste goedkeuring der Staten-Generaal zal hebben verkregen, zal de Nederlandse Regering de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland daarvan in kennis stellen.

's-Gravenhage, 27 december 1957.

*Aan de Ambassade van de  
Bondsrepubliek Duitsland  
te 's-Gravenhage.*

---

#### D. GOEDKEURING

De in de nota's vervatte regeling behoeft de goedkeuring der Staten-Generaal ingevolge artikel 60, lid 2, van de Grondwet, alvorens in werking te kunnen treden.

#### G. INWERKINGTREDING

De in de nota's vervatte bepalingen zullen ingevolge de voorlaatste alinea's van beide nota's in werking treden op de dag waarop de Nederlandse Regering de Duitse Bondsregering ervan in kennis stelt, dat de in Nederland grondwettelijk vereiste goedkeuring is verkregen.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal de regeling alleen voor Nederland gelden.

#### I. GEGEVENS

Van het op 28 april 1928 te Berlijn tussen Nederland en Duitsland gesloten Verdrag, met Slotprotocol, over samenvoeging van de douanebehandeling aan de grens in het scheepvaartverkeer op de Rijn, op welk Verdrag de onderhavige notawisseling betrekking heeft, is de tekst opgenomen in *Stb.* 1929, 436.

Uitgegeven de eenentwintigste januari 1958.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
J. LUNS.